

## Dispositions d'utilisation

Entrée en vigueur : les présentes dispositions ont été arrêtées le 17 septembre 2021.

Helsana Assurances complémentaires SA (ci-après « Helsana » ou « nous ») est propriétaire et responsable de la mise sur le marché de la solution logicielle Bilan rapide (ci-après désignée « bilan rapide » ou « outil »), un outil permettant à l'utilisateur l'utilisatrice de déterminer lui-même ou elle-même sa situation personnelle et de prendre proactivement des mesures pour sa santé. Le bilan rapide est exploité par Health & Medical Service SA. En utilisant le bilan rapide, les utilisateurs et utilisatrices acceptent les conditions suivantes.

### Finalité du bilan rapide

Le bilan rapide sert à encourager les utilisateurs et utilisatrices à prendre activement en charge leur santé, à veiller régulièrement à leur bien-être et à faire attention à leur niveau de stress. La situation de santé personnelle de la personne est établie sur la base de quelques questions. L'évaluation dans le feedback relatif à la situation personnelle fournit des renseignements importants et des conseils portant sur l'amélioration ciblée de la situation personnelle et renvoie à des offres de soutien possibles d'Helsana et d'autres organismes. Le bilan rapide ne remplace en aucun cas une consultation personnelle, un examen personnel ou un diagnostic personnel réalisés par des professionnels de santé.

### Garantie

Le bilan rapide ainsi que les remarques et les conseils figurant dans le feedback concernant la situation personnelle ont été élaborés avec soin et conformément à l'état actuel des connaissances scientifiques. L'outil est constamment testé et mis à jour par Helsana. Il ne peut toutefois pas être garanti que les informations fournies sont exactes et complètes. Nous nous réservons le droit de compléter à tout moment le bilan rapide ou de modifier, voire supprimer des informations.

Helsana ne fournit aucune assurance ou garantie quant au bilan rapide et aux offres de soutien qui s'y rapportent et ne garantit notamment pas que les informations et les recommandations aboutiront à une quelconque réussite. Mis à part les cas de négligence grave ou de dessein illicite, la responsabilité d'Helsana est entièrement exclue pour tout dommage.

### Sécurité des données

Nous permettons à nos utilisateurs et utilisatrices d'utiliser le bilan rapide en toute sécurité. Lors de nos échanges avec nos utilisateurs et utilisatrices, nous accordons une grande importance à la sécurité de la transmission des données. Toutes les mesures techniques et organisationnelles appropriées sont prises pour protéger en toute fiabilité les données des utilisateurs et utilisatrices contre tout accès non autorisé ou toute autre opération illicite de traitement de données.

### Protection des données

Les réponses au questionnaire sont stockées sur un serveur externe en Suisse qui ne dépend pas d'Helsana. L'exploitation et le développement technique du bilan rapide sont assurés par Health & Medical Service SA. Helsana n'a pas directement accès au serveur. Il est impossible de savoir qui a répondu quoi.

En tant que personne au bénéfice d'une assurance complémentaire Helsana, vous pouvez toutefois nous communiquer, si vous le souhaitez, le code à 8 chiffres qui figure sur le feedback relatif à votre situation personnelle dans le cadre de conseils de santé que vous avez sollicités auprès d'Helsana. Les conseillers en santé peuvent ainsi consulter votre feedback relatif à votre situation personnelle pendant votre séance de conseil personnelle.

Si le bilan rapide est utilisé dans le cadre des affaires avec la clientèle entreprise, des évaluations spécifiques ne sont réalisées que si elles se fondent sur les données d'au moins dix collaborateurs ou collaboratrices, de manière à ce qu'ils soient impossibles pour l'entreprise d'identifier des collaborateurs et collaboratrices individuels.

Vous pouvez indiquer si vous souhaitez obtenir par e-mail le feedback relatif à votre situation personnelle. Votre adresse e-mail ne sera pas enregistrée.

Les données peuvent uniquement être utilisées sous forme anonyme à des fins scientifiques. L'utilisation scientifique correspond aux standards de la recherche sur le plan juridique et en termes de contenu.

Des demandes de renseignements, de rectification ou de radiation de vos données peuvent être uniquement formulées lors de conseils de santé que vous avez sollicités. Veuillez les adresser directement à [health.management@helsana.ch](mailto:health.management@helsana.ch).

## Responsabilité

Vous utilisez Internet à vos propres risques et périls. Cela vaut également pour les courriels ainsi que les liens qui vous conduisent à nous ou que nous vous proposons. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects subis par vous ou par des tiers suite à de quelconques contacts ou transactions sur Internet. En outre, nous ne répondons pas des erreurs de transmission, des défauts techniques, des dérangements ou des pannes du réseau téléphonique/de l'accès à Internet, des intrusions illégales dans les installations des réseaux, des contaminations par des virus, des copies non autorisées ou de la falsification de données, des surcharges du réseau, de la non-détection de falsifications, des défaillances éventuelles de légitimation ainsi que des blocages intentionnels ou fortuits des accès électroniques par des tiers, etc. Le bilan rapide contient des liens menant à des sites tiers. Ces sites tiers relèvent exclusivement de la responsabilité des exploitants des sites en question. Helsana n'est en aucune manière impliquée dans la conception actuelle ou future de ces sites, et elle n'a aucune influence sur leur contenu. La présence de ces liens ne signifie pas non plus qu'Helsana approuve systématiquement la teneur des pages correspondantes. Les liens tiers sont contrôlés dans la mesure du raisonnable en vue de filtrer un contenu non légal ou d'autres violations des droits. En cas de notification de contenus illicites, les liens correspondants seront immédiatement retirés. Helsana est responsable du contenu technique du bilan rapide (questionnaire, feedback relatif à la situation personnelle, rapports, par exemple pour l'entreprise).

## Propriété intellectuelle

Les informations, les marques, le design et les autres contenus du bilan rapide ne peuvent être modifiés, copiés, reproduits, vendus, loués, négociés, utilisés, complétés ou exploités d'une autre manière sans le consentement écrit préalable d'Helsana. Hormis les droits d'utilisation ou autres droits expressément accordés sur ce point, aucun autre droit, de quelque nature que ce soit, n'est accordé à l'utilisateur, en particulier sur les noms de sociétés et sur les droits de propriété industrielle, tels que brevets, modèles déposés ou marques. En outre, Helsana n'a aucune obligation correspondante d'accorder de tels droits. Si l'utilisateur ou l'utilisatrice communique à Helsana des idées ou des suggestions concernant le bilan rapide, Helsana et ses partenaires contractuels sont en droit de les exploiter gratuitement en vue du développement, de l'amélioration et de la distribution du bilan rapide.

## Données d'accès / fichiers journaux

Lorsque vous accédez au bilan rapide, les données techniques suivantes sont automatiquement enregistrées dans l'historique de nos serveurs web :

- Date d'accès

- Heure d'accès
- Fuseau horaire ou différence par rapport au fuseau horaire de Greenwich (GMT), en heures
- Navigateur utilisé (par exemple Internet Explorer, Opera, Mozilla, Netscape, etc.), y compris la version
- Statut de l'accès sous forme d'un numéro de code qui indique si l'échange de données entre le client et le serveur a eu lieu avec succès (par exemple 200 = page transmise avec succès ; 404 = pas trouvé ; 401 = non autorisé, accès refusé, etc.)
- Système d'exploitation utilisé
- Nombre total d'octets transmis, qui ont été envoyés en réponse à votre clic ou à votre demande. Localisation du lieu à partir duquel l'accès s'effectue
- Préférences linguistiques

Les adresses IP et noms de domaine ne sont pas enregistrés dans les journaux de nos serveurs. Ils ne sont stockés temporairement dans des composants réseaux particuliers, nommés routeurs ou switchs, que pour établir la connexion. Un routeur est un élément qui, au sein d'un réseau, veille à ce que les données d'un protocole qui lui parviennent soient transmises au réseau-cible prévu (routage). Un switch est un appareil permettant de connecter plusieurs ordinateurs ou segments de réseau dans un réseau local. Ces données techniques à elles seules ne permettent pas d'identifier la personne qui consulte la page web, ni par son nom ni par son adresse. Votre identité est ainsi protégée.

## JavaScript

Le bilan rapide s'appuie sur le langage JavaScript qui nous permet d'améliorer sa dynamique et son interactivité ainsi que le confort de navigation de l'utilisateur ou de l'utilisatrice. Les fenêtres contextuelles (fenêtres du navigateur) qui s'ouvrent automatiquement et dans lesquelles il est possible de charger le contenu d'une page web sont l'une des applications typiques de JavaScript. JavaScript est interprété et exécuté par votre navigateur. Vous avez la possibilité de désactiver l'exécution de JavaScript dans votre navigateur. Si vous avez désactivé l'exécution de JavaScript dans votre navigateur, le bilan rapide ne fonctionnera pas correctement.

## Cookies

Pendant l'utilisation du bilan rapide, seuls des cookies fonctionnels sont stockés sur votre terminal. Les cookies sont de petits fichiers texte dans lesquels des informations temporaires concernant votre visite sont enregistrées :

- Session ID : grâce à cette identification, le serveur sait de quelle session il s'agit. Sans cookies de session, le serveur considérerait l'utilisateur ou l'utilisatrice comme un « nouveau visiteur » ou une « nouvelle visiteuse » à chaque clic.
- Vérification de la requête : il s'agit d'un mécanisme de sécurité qui protège les formulaires en ligne contre les attaques et les utilisations abusives.
- Langue de repli : la langue de repli que vous avez sélectionnée (si vous en avez sélectionné une) est enregistrée ici.

La plupart des navigateurs (programmes permettant de surfer sur Internet) disposent de fonctions permettant de désactiver l'acceptation automatique des cookies ou de supprimer les cookies déjà enregistrés. Si vous ne souhaitez pas de cookies, vous pouvez paramétrer votre navigateur web de manière à ce qu'ils ne soient enregistrés qu'après votre confirmation ou à ce qu'ils soient toujours rejetés. Si vous bloquez les cookies, vous ne pourrez pas utiliser le bilan rapide. Si vous avez des questions, veuillez vous adresser à [health.management@helsana.ch](mailto:health.management@helsana.ch).